

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Calea Regele Fer-
dinand 64. Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP

CLUJ, 1936. V. ÉVFOLYAM.

JUNIUS 12.
133. SZAM.

Pén tek

Lakoljanak a bűnösök

Cotroceniben borzalmas tömegszerencsétlenség történt. Leszakt egy hatalmas tribün és sok száz ember volt az áldozat. Számos halott és rengteg könnyebb-súlyosabb sebesült. Ez az érem egyik oldala. A másik a még megdöbbentőbb valóság. Az tudniillik, hogy ezt a szörnyű tragédiát ismét csak emberi könnyelműség, helyesebben felelőtlenység és lelkiismeretlenség okozta. Az eddigi megállapítások szerint az építkezési vállalkozók a legnagyobb gondatlansággal jártak el. Az emelvény megépítésénél mellőztek minden előírás szerű rendelkezést, amelyet a törvény hasonló esetekben előír. Rossz és gyöngye anyagot használtak fel s nem tartották be az építkezési szabályokat, úgy, hogy az egész emelvény valósággal csak tákolmányzamba ment. Erre az egy-két ezer ember befogadására is alig alkalmas emelvényre mégis közel 5000 embert engedtek fel anélkül, hogy az építmény étvételénél is betartották volna a szintén törvényben előírt rendelkezéseket. De már az építkezési árlejtés alkalmával is súlyos szabálytalanságok történtek, arról nem beszélve, hogy a selejtes anyagokból készült építmény nyilvánvalóan már magában hordotta egy borzalmas szerencsétlenség bekövetkezésének lehetőségeit. Nincs szó és nincs toll annak kelő érzékeltetésére, hogy milyen haláttalan hitványsággal történt mindez. Az árlejtés, az építkezés és minden, ami utána következett. És most itt áll ez a szomorú tény: a cotrocenii tömegtragédia. Egy ilyen megrázó esetről kevés lehetősége van a vigasztaló kifejezéseknek. Gyászt, együttérzést és részvétet nyilvánítani könnyű és részvétet nyilvánítani könnyű dolog volna, de ezzel a lelkek legmélyéig sajgó esemény el nem intézhető. Valami más is kell itt. Példaadó megtorlás. A legszigorubb büntetés. Az összes bűnösöknek kivétel nélkül mind lakolnokok kell ezért a förtelmes és emberi méltósággal összeegyeztethetetlen lelkiismeretlenségért. Aki bűnösnek bizonyul e szerencsétlenség felidézésében, annak éreznie kell a törvény hatalmát és erejét. A legnagyobb sullyal, hogy ezután soha többé ne adódjanak elő hasonló felelőtlen ségek és lelkiismeretlenségek. Akár magas, akár alacsony rangúak az illetők, velük szemben nem kell irgalmat ismer-

ni. Természetesen a főbb bűnösöknek szigorú büntetés járjon ki. És ezenfelül kötelezni kell

őket arra, hogy minden elszenvetett kárt térítsenek meg az áldozatoknak és hozzátartozóknak.

Még egy cotrocenii tömegszerencsétlenségnek nem szabad megismétlődnie. Sohasem.

Olaszország kilép a Népszövetségből és új külpolitikai irányzatot vesz fel, ha a megtorlások életben maradnak

Franciaországot erősen foglalkoztatja a németbarát Ciano gróf kinevezése. Éles sztrájkellenes határozatot hozott a francia Földműves-Szövetség Grandi Edennel és Vansittart-al tárgyalat — Junius 16-án megbeszélés lesz a Hodzsa-féle középeurópai összefogás ügyében

(PARIS.) A francia sajtó most főleg az olasz kormány átszervezésével foglalkozik. A köztudomás szerint németbarát Ciano gróf külügyminiszterré történt kinevezéséből azt a megállapítást szűrik le, hogy a Duce komolyan

gondolja az olasz-német közeli-
dést. Az Intrensigeant már mesz-
szemenő következtetéseket von le
és kérdezi: Mi lesz, ha Berlin,
Bécs, Budapest, Róma és Varsó
összefognak? Ki tudja biztosítani
a békét és a státuskvót? Össze-

fogásuk ellen csak az segít, ha
Franciaország veszi át a kezde-
ményezést az olasz-ellenes intéz-
kedések megszüntetésére. A Ha-
vas iroda szerint Franciaország
indítványozni fogja Genfben a
megtorlások felfüggesztését. Eb-
ben az irányban érintkezésbe is
lép az angol külügyminisztérium-
mal.

TART A SZTRÁJK

A sztrájkmozgalom tovább
tart. A sztrájkolók száma annak
ellenére, hogy egyes üzemek mun-
kássága munkába állott, újabb
csatlakozókkal növekedik. Teg-
nap a Páris környéki gyógyszer-
üzemek, a divatszalonok, a film-
gyárak, a lóversenytéri és ver-
senyistálló alkalmazottai szün-
tették be a munkát, de nem állot-
tak munkába az észak-francia-
országi bányászok sem. Lillében
a sztrájkolók és a nem sztrájk-
olók között heves uccai összeütkö-
zés volt számos sebesülttel. Páris
rendőrfőnöke, aki jobboldali ér-
zelmű volt, a baloldali öröme be-
adta lemondását. A párisi község-
tanács a baloldali tanácsstagok
erőszakos fellépésre félmillió
frank segélyt szavazott meg a
sztrájkolók megsegítésére.

A FRANCIA FÖLDMUNKÁS SZÖVETSÉG A SZTRÁJK ELLEN

Tegnap tartotta nagygyűlését
a francia földmunkások szövetsé-
ge, de határozata kedvezőtlen a
kormány szempontjából, mert a
gyűlés elítélte a sztrájkot, mint
fegyvert és azt a határozatot hoz-
ta, hogy csak olyan kormányt tá-
mogat, amely megőrzi a családi
élet szentségét, tiszteletben tart-
ja a tulajdonjogot, amelyet most
az üzemek megszállásának elliré-

Öfelsége óhajtása: A cotrocenii tömegtragédia felidézői példásan bűnhődjenek

(BUCURESTI.) A megdöbben-
tő cotrocenii tömegszerencsétlen-
ség okainak és előzményeinek ki-
vizsgálása tovább tart. V. Vasi-
lescu helyettes polgármestert, az
árlejtési bizottság elnökét, vala-
mint a vacaresti börtönben letar-
toztatásban levő mérnököket és
tisztviselőket felfüggesztették ál-
lásuktól. Valamennyien vizsgál-
lati fogságban is maradnak. In-
culet belügyminiszter Giurgiuban
újabb jelentést tett Öfelségének
az eddigi vizsgálatról. A király
ismételten kifejezte azt az óhajt,
hogy minden bűnös nyerve el pél-
dás büntetését. Donescu főpol-
gármester az emelvény összeom-
lásának okairól jelentést készi-
tett és azt valószínűleg szemé-
lyesen fogja az uralkodó elé ter-
jeszteni. Lemondása azonban va-
lőszínűleg elmarad, mert felelős-
sége tisztázódott. Megállapítást
nyert azonban, hogy a munkála-
latok átvételére kijelölt bizottság
sem tett eleget megbízatásának. A

felügyeletével megbízott Popescu
Mecesti helyettes polgármester
felelőségének tisztázására tehát
szintén sor kerül.
A szerencsétlenség áldozatainak
sorsa erősen foglalkoztatja az il-
letékes tényezőket. Tegnap szá-
mos áldozatot eltemettek, nagy
részvét mellett. Újabb halálozá-
sok azonban nem történtek. Szá-
mos veszélyes töréses sebesült ál-
lapota azonban súlyos és aggo-
dalomra ad okot. Tegnap ismét
sok könnyebb sebesült hagyta el
a kórházakat, minthogy állapo-
tuk lényegesen javult. A kor-
mány minisztertanácsán is fog-
lalkozott ezzel az ügyvel, később
pedig a miniszterelnök Costinescu
és Inculet miniszterekkel, vala-
mint Sergiu Dumitriu államtit-
kárral tárgyalta a szerencsétlenség
ügyében hozandó intézkedésekről.
Costinescu miniszter később a
kórházakban meglátogatta a se-
besülteket.

sével súlyosan megsértettek, továbbá, hogy a mostani helyzet tanúságait leszűrve tudni fogja a védekezés módját a jövőben és azt minden erejéből alkalmazza is. Viszont követeli a nagytőkések és az ipari kartellek hatalmának megszüntetését és az egészséges feltétlen békét akaró külpolitikát, mert nem hajlandó semmiféle hatábi érdek javára kalandos háboruba keveredni. A Földműves-Szövetség e nyílt állásfoglalása a szocialista pártokban nagy megdöbbenést keltett.

Az igazságügyi miniszterium törvényjavaslatot készít, amely szigorúan fogja büntetni az álhírek terjesztőit, valamint azokat, akik a nemzet hitelének megrontására törekcsenek. Közlebről még a francia nemzeti bank alapszabályainak átszervezésére vonatkozó törvényjavaslat is a kamara elé kerül.

Sallengro belügyminiszter az újságíróknak kijelentette, hogy a munkás-szövetség és a szakszervezetek megértést tanúsítanak Franciaország termelési érdekei iránt. Már is sok nehézséget sikerült legyőzni. Reméli továbbra sem lesznek erőszakos cselekedetek.

NEM LESZ KÜLPOLITIKAI IRÁNYVÁLTOZÁS OLASZORSZÁGBAN

(RÓMA.) Az olasz sajtó a kormány átszervezésének hatása alatt megállapítja, hogy Mussolini intézkedései az egész ország tetszését megnyerték. Cáfolják azonban azokat a külföldi híreszteléseket, amelyek a kormány átalakításával kapcsolatosan külpolitikai irányváltozásról számolnak be. Olaszország — írja a felihivatalos Giornale d'Italia — halad a megkezdett uton és a római egyezmény szellemében kitar a végső-kig barátai mellett. Azt a barátságot, amely az ország nehéz perceiben törekvéseinek támogatója volt, nem fogja semmiféle cél érdekében sem feláldozni. Esetleges új irányzatainak főfeltétele is a római egyezmény tiszteletben tartása és tiszteletben tartatása.

Híre jár, hogy Suvichot londoni nagykövetség nevezik ki, míg Grandi Berlinben lesz olasz nagykövét. Ez is az új olasz—angol—német közeledés terve mellett szól.

EDEN TÁRGYALÁSAI

(LONDON.) Tegnap délelőtt Eden ismételt hosszabb tárgyalást folytatott Grandival és Corbin londoni francia nagykövettel, aki egy Eden és Delbos külügyminiszterek közötti találkozást javasolt. Grandi Vansittarttal, a külügyi államtitkárral is tárgyalt, akivel állítólag közölte, hogy Olaszország kilép a Népszövetségből, ha Genfben a megtorlásokat nem függesztik fel és nem veszik tudomásul Abessziniának Olaszországhoz való csatolását. Olaszország hajlandó Abessziniát a népszövetségi megbízási elvek alapján kormányozni és így mindenféle megegyezésben részt venni, de Abessziniához való feltétlen és korlátozhatatlan jogáról semmiféleképpen nem mond le.

A KÖZÉPEURÓPAI TERV ÜGYÉBEN ÉPÍTŐMUNKA FOLYIK

(PRÁGA.) A képviselőházban Hrusovszki külügyi előadó kijelentette, hogy a középeurópai terv

ügyében építő munka folyik. A Hodzsa-féle terv ügyében június 16-án fognak értekezletet tartani. SCHACHT BELGRÁDBAN (BÉCS.) Schacht német gazdasági miniszter tegnap este rangrejtve külön repülőgéppel ide érkezett. Az éjszakát Papennel töltötte, reggel pedig Belgrádba repült.

SVAJC NEM KÖT MEG-EGYEZÉST A SZOVJETTEL (BERN.) A szövetségi tanács Svájc és Oroszország közötti kereskedelmi szerződés megkötésével foglalkozott. Motta elnök hoz-

zásólva kifejtette, hogy teljesen felesleges Svájc szempontjából az eddigi helyzeten való változtatás, mert a tapasztalat bizonyítja, hogy eddig minden állam csak veszített a szovjet-összeköttetés révén. Moszkva nem tudja elválasztani egyetlen ténykedését sem a propagandától és a társadalmi rend elleni izgatástól, amit Brazília, Urugay, Spanyolország és Franciaország esete bizonyítanak a legjobban. A szövetség-tanács így elhatározta, hogy nem köt a Szovjettel kereskedelmi szerződést.

MUNKÁS-MOZGÓ

Csütörtökön, pénteken és szombaton 3, 6 és 9 órákor

TRAUMULUS

EGY BÓLONDOS ÉJSZAKA

Pályadíjat nyert filmdráma.

Vigjáték. Főszerepben: Hal-

Főszerepben: Emil Jannings.

may Tibor. Zilahy Irén

Fényesen kiállotta Csehszlovákiában a magyar egység az első erőpróbát

(PRÁGA.) A Csehszlovákiában most folyó községi választás az egyesült magyar pártok nagy sikerét hozta. Füzesgyarmaton, ahol a legutóbbi választáskor az összes magyarpárti jelöltek kibuktatták, a párt most 11 községi mandátumot szerzett és sok

községben jutott abszolút többséghez. A választások fényes eredménye annak tulajdonítható, hogy az eddigi két pártrendszer megszüntették és egyetlen egységes szervezetbe tömörítették a magyarságot.

Szoros együttműködés készül minden vonalon a kisantant államok között

(BUCURESTI.) A Pál régens herceg és Benes csehszlovák államfő elutazása után kiadott hivatalos közlemény hangsúlyozza, hogy a lefolytatott megbeszélések során sok fontos a három országot érdeklő mindenféle közös kérdéstről volt szó. Szó van arról is, hogy a három kisantant-állam gazdasági és katonai politikájának terveit összeegyeztetik, ebben az irányban közelebről jelentős elhatározások is várhatók. A tanácskozásokba Tătărescu miniszterelnök, Titulescu külügyminiszter, Angheliescu hadügymi-

niszter, Antonescu pénzügyminiszter, Saval, Radulescu és Radulescu államtitkárok és Samsnovici tábornok a vezérkar főnöke is bekapcsolódtak. Közlebről Bucurestiben tanácskozásra ülnek össze a román, jugoszláv és csehszlovák vezérkarok vezetői is és megbeszélnek a közös együttműködés irányelveit.

(BUCURESTI.) Tegnap román—német kereskedelmi tárgyalások kezdődtek. A német küldöttséget Fabricius bucurestii német követ és Potzhammer követségi tanácsos vezeti.

Álhir a C. F. R. munkások állítólagos bérmozgalmáról

(CLUJ.) Az egyik helyi román lap társunk nemrég azt írta, hogy a CFR munkások általános sztrájkot akarnak kezdeni. A hírrel kapcsolatban a CFR munkások szakszervezetének egyik vezetője nyomatékosan kijelentette, hogy a közlemény nem felel meg a va-

lóságnak. A CFR munkások nem foglalkoznak a bérharc gondolatával, mert érdekeiket más módon is meg tudják védeni. A sztrájkról szóló hír a szervezettől távol álló forrásból eredhet és kétségen kívül hátmögötti tendenciákat szolgál.

TÁRSADALMI ÉLET

() A SZÉKELY TÁRSASÁG KIRÁNDULÁSA. A Székely Társaság turista szakosztálya f. hó 14-én, vasárnap autós kirándulást rendez a vadregényes Géczl-várhoz és Iarara. Indulás reggel 6 órákor. Jelentkezni lehet Carolinater 8., péntek este 8 óráig. Turavezetők: Vízhányó László és Homm Vilmos.

() HITTESTVEREK FIGYELMÉBE! Glasner Akiba ort. izr. főrabbi folyó hó 15-án, szombaton ellátogat Szinaj T. T. Lupsai fiókegyületünkbe, a Mára-pesti uca 67. szám alá. Tekintettel arra, hogy a főrabbi látogatását 100 árva és szegény gyermek érdekében teszi, akik ingyen tanításban részesülnek, felkérjük egy a szülőket, mint a hittestvéreket, hogy az ünnepségen minél nagyobb számban jelenjenek meg. Ina kezdete reggel 8 órákor. Szinaj T. T. Lupsai fiók vezetősége.

() ORVOSI SZAKÜLÉS. A Paul Ehrlich Orvostudományi Egyesület f. hó 11-én, csütörtökön este pontosan 9 órákor tartja 95. rendes tudományos szakülését a következő programmal: 1. Dr. Samu Dezső: A prostata masszage és centralindukció. 2. Dr. Brunner Mendel: Beszámoló a bécsi Freud ünnepségekről. 3. Dr. Elek Miklós: Freud professzor és az orvostudomány. Orvos vendégeket szívesen lát az Egyesület.

() AZ EKE KIRÁNDULÁSA folyó hó 14-én, vasárnap reggel 7 órákor Bükki menedékház, Ózek forrása, Malom forrás. Indulás az EKE (Str. Brătianu 24.) elől.

() MUNKÁSOK SZAKMAI GYÜLÉSE. A clujai építőmunkások folyó hó 12-én, pénteken délután 5 órákor az Építőmunkás Otthonban nyilvános szakmai gyűlést tartanak. — A clujai sütőmunkások folyó hó 14-én, vasárnap délután 4 órákor az Építőmunkás Otthonban szakmai gyűlést tartanak.

() A KATHOLIKUS KÖR TEKÉZŐ TÁRSASÁGA értesíti a Kör tagjait, hogy minden csütörtökön este 8 órai kezdettel társas összejövetelt tart a társaság Str. Cogălniceanu 7. szám alatt levő Kovács-féle ujonnan átalakított és szépen berendezett helyiségében. A társaság ezen estélyei mindenkor a legvidámabb hangulatban telnek el, melyhez nagyban hozzájárul az albaiuljai püspöki pince bora és a jól megszervert zenekar is. A Kör mindazon tagjait, akik ezen kedves estélyeken részt óhajtanak venni, családtagaikkal együtt szívesen látja a vezetőség.

() A CÉGEK, VALLALATOK ÉS INTÉZETEK FIGYELMÉBE. A clujai Magánalkalmazottak Szakszervezetének állásközvetítési osztálya ezennel felhívással fordul a cégek, vállalatok és intézetek igen tisztelt vezetőihez, hogy amennyiben tisztviselőre, tisztviselőnőre szakszerű képzettséggel, kereskedelmi alkalmazottra, vagy kiszolgálónőre volna szüksége, úgy forduljanak bizalommal állás-közvetítési osztályunkhoz, ahol megbízható és képzett munkaerőt közvetítünk díjtalanul. Magánalkalmazottak Szakszervezete állásközvetítési osztálya, Cluj, Str. Văii 7. szám. Telefon Nr. 171.

() TURISTA MENEDÉKHÁZ AVATÁS AZ IZVORAN. Az EKE „Gutin”-osztály Izvoron (1016 m.) épült menedékházának ünnepélyes felavatása június 28-án lesz. Ebből az alkalomból az EKE kirándulást rendez Baia-Marera. Kellő számú jelentkező esetén három csoport indul és pedig: 1. vonattal június 27-én délután 15.20-kor, visszaérkezés 29-én este 20.40-kor, utiköltség 266 lej. 2. Autóbuszal indulás június 27-én délután 4 órákor. 3. Autókamionnal indulás 27-én este 11 órákor. Az avatási program: indulás Baia-Marera reggel 5 órákor a Valea Neagraig, utiköltség oda-vissza 40 lej. Innen gyalog a menedékházig. Gyaloglási idő 2 óra (9 km.) Délelőtt 10 órákor a menedékház ünnepélyes felavatása. Visszaindulás délután 5 órákor. Akik 29-ére itt maradnak, azok részére különböző kirándulások a környékbeli hegyekre. A résztvevői szándékozzák bővebb felvilágosítást nyerhetnek az EKE Str. Brătianu 24. szám alatti irodájában (11-12-13-14) délután 6—8-ig). A menedékház Baia-Marera 24 km-re az Izvoron fekszik 1016 méter magasságban. Innen 2 és negyedóra a Rozsály havas (1507 m.) hova azok is kirándulhatnak, akik csak egy napra mennek az avatási ünnepélykor rendezendő kirándulásra. Ezen nagy turista ünnepre ezuton is meghív minden természetbarátot, társagesületet és EKE-tagot az EKE.

Leon Degrelle, Belgium diktátor-jelöltje

A 29 éves népevezér, aki ki akarja irtani a pártokat és agyonlövetést ígér a pártvezéreknek

Európában egy új diktátorjelölt készül a hatalmat átvenni. Szerencsére még csak készül erre a „munkára“, de megtörténhet, hogy idő előtt letörlik. Pedig egyelőre az a látszat, hogy nagy tömegek állanak a háta megett. Leon Degrelle-ről van szó, a belgiumi „Rex“ párt fiatal vezérének. Még nincs 30 esztendő, de már 21 parlamenti képviselő vallja vezérének, azokon a tömegeken kívül, amelyek élnek-halnak érte.

EGY DIKTÁTOR ELINDUL

Ki ez a Leon Degrelle? És mi a titka, hogy egészen rövid idő alatt ekkora sikert tudott aratni? Még egy évvel ezelőtt a Katolikus Párt tagja volt. Törekvő, ambíciós, könyörtelenül nagyra-ábrándító fiatal ember. Tény az, hogy Degrellet kizárták a katolikus pártból. Erre egy hetilapot alapított, amelynek a „Rex“ címet adta. Lapjában éles és kiméretlen támadásokat intézett a kormány tagjai és egyes pártvezérek ellen. Tudni kell, hogy Belgiumban a katolikus, a szocialista és polgári haladó pártokból alakult koalíció irányítja az ország ügyeit. Degrelle panamával, sikkasztással és egyéb visszaélésekkel vádolta a különböző pártok vezéreit, sőt a minisztereket is.

A NŐK BALVÁNYA

Amint mondtuk: még nem érte el a 30-ik évét. Magastermetű, férfias megjelenésű, ugynevezett „szép fiú“. Arca energikus metszésű. Széles, magas homloka alatt villogó szemek világitanak. Sűrű, tömött szénfekete haja hullámosan fedi a fejét. Sikerének egyik legerősebb fegyvere: a külseje. A nők valóságban őrzöngnek érte. A „Rex“ hetilapot nemrég napilappá alakította át, amely most már többszáz ezres példányszámban jelenik meg. Lapja címeréről nevezte el pártját is. A Rexisták most már többszáz ezer főre tehető hatalmas sereget alkotnak Belgiumban. Degrelle szónokait rendszerint óriási tömegek hallgatják végig. Órákig ünneplik a fiatal vezért, a nők virágcsokorokkal és koszorúkkal üdvözlögetik. Nem egyszer megtörtént, hogy lelkes hívei vállalkoztak rá, hogy vitték a lakásáig.

„RABLÓK, KIZSAKMÁNYOLÓK, HASZONVADÁSZOK“

Degrelle programja rövid és tömör. Ebben a négy szóban foglalható össze: „Le a vén szakállasokkal!“ Vagyis az a célja, hogy az államhatalom irányítását a fiataloknak kell megkaparintani. Való igaz, hogy néhány hónapon belül jónéhány panamát leplezett le. „Rablók, kizsákmányolók, haszonvadászok!“ — harsogta a szónoki tribünről, amikor egy cifra ügyet kipellengérezett. És bizony a pártvezérek közül nem egy meglapult, mert Degrelle súlyos igazságokat vágott a fejébe.

EGY-KÉT-HÁROM POFON

A legutóbbi választások során, amikor is 21 mandátumot kapott a Rex párt, kiméretlenül támadást intézett Sinzott miniszter személye ellen. Egyszerűen sikkasztónak mondotta. Még javában szónokolt, amikor egy csinos fiatal

leány hatolt keresztül a tömegen, felsietett a szónoki emelvényre és kecses kacsoival piff-puff: jobbról-balról alaposan megpofozta a szép Degrellet. Kiderült, hogy Sinzott miniszter leánya, aki az apján esett sérelmet sajátkezűleg torolta: meg. Degrelle azonban a pofonok után sem vesztette el hidegvérét és nyugodtan ezt kérdezte a fiatal leánytól:

— Miért nem jön a miniszter személyesen ide? Vádjaím ellen ez az egyetlen érve, hogy a leányát küldi megpofozni engem?

A hatalmas tömeg és különösen a nők most még lelkesebben ünnepezték a fiatal tribunt.

Degrelle pártjának ezüst seprő a jelvénye, amelyen egy R betű díszel. A fiatal vezér azt hirdeti, hogy katolikus szellemben kíván dolgozni. Rex szerinte annyit jelent, mint Krisztus király követőjének lenni.

KORLÁTLAN DIKTATURÁT

Degrelle azonban nem tagadja, hogy nyílt diktatúrára tör. A választások előtt beszélt Herriot-tal, Franciaország volt miniszterelnökével és köntörfalazás nélkül ezeket mondotta:

— Föltétlenül korlátlan diktatúrát akarok! Az a célom, hogy minden hatalmat megszerezsek. Ha ez sikerül, kiirtom Belgium területéről a pártokat. Néhány ellenfelem szorúlni fog akkor. Egyeseket irgalom nélkül falhoz állítatok és főbelövetem. Addig is pártom képviselői arra törek-szenek majd a parlamentben, hogy megbénítsák annak munkáját. Nem nyugszom mindaddig, amíg újra meg újra fel nem osztják a parlamentet. Az a meggyőződésem, hogy a harmadik felosztás után kezembe kerül a hatalom... Egyébként helyesnek tartom a Németországgal való megegyezést.

Mindenesetre szivderítő program. Ugy látszik, Degrelle jól tudja, mi kell a ma embernek; nagy ígéretek. Mindegy, hogy mit ígér az ember, csak ígérjen. És azután véren-vason át a hatalomra törni.

De lehet, hogy még sem ér célhoz a szép Degrelle. Megtörténhetik, hogy feleuton felbukik és nyakát szegi a nagy előretörésben. Átmeneti korszakban élünk és minden megtörténhetik...

SELECT MOZGÓ PÉNTEKI KEZDETTEL!

Az asszonyok orvosa

MA UTOLJARA!

HÁREMI ÉJSZAKÁK

Szenzációs Eddie Cantor vígjáték.

„Az orvos“ világsíger testvérfilmje. Fősz.: Chester Morris, Virginia Bruce.

Megkezdte működését az elbocsátott magyar vasutasok termelő szövetkezete

(CLUJ.) Az elbocsátott magyar vasutasok városunkban a Magyar Párt helyi tagozatának áldozatkész vezetői révén „Munka“ elnevezés alatt vas, fém és fapari termelő szövetkezetet létesítettek. A szövetkezet nemrégiben már megartotta alakuló közgyűlését, alapszabályait pedig a törvényeszk elfogadta és így azon-

nal megkezdheti működését. A termelő szövetkezet, amely máris kitűnően berendezett műhellyel rendelkezik, egész sereg magyar vasutasnak jelent évek óta tartó nélkülözés után — kenyeret. Támogassuk a derék magyar vasutasok törekvését, lelkes dolgozniak-rását!

A polgármester fog közbenjárni a belügy-minisztériumban az építkezések megkönnyítése végett

(CLUJ.) Köztudomásu, hogy a városi főmérnöki hivatal egy idő óta belügyminisztériumi rendeletre csak olyan épületekre ad építkezési engedélyt, amelyeknek tulajdonosai kötelezik magukat, hogy az előírásoknak megfelelően légi támadások elleni bombabiztos betonfedezéket építenek a ház lakói számára. Ennek a rendeletnek tulajdonítható az, hogy az építkezések száma utóbb nagyon megcsappant. A városi tanács beadványban kérte a belügyminisztériumtól, hogy tekintsen el a

bombabiztos pincékre vonatkozó rendelet szigorú alkalmazásától és bizonyos könnyítések eszközöljék az építkezések fellendítése végett. Erre azonban az illetékes körök nem voltak hajlandók, sőt még a régi épületekre való ráépítést is eltiltottak. Hír szerint a napokban Bucurestibe utazik Dregan polgármester és Ciortea városi főmérnök, hogy a belügyminisztériumnál személyesen járjanak el és eszközöljék ki a beadványban kért és elutasított könnyítéseket.

Látogatás az alba-juliai Batthanyeumban és a csillagvizsgáló intézetben

(ALBA-IULIA.) (A „Jóestét!“ kiküldött munkatársától.) A régi püspöki város, helyesebben vár területén szinte egymás hegyén-

hátan vannak a különböző fontos közművelődési intézmények. Itt van a püspöki palota, a gimnázium, a teológia, a különböző bent-

lakások és itt található a híres püspöki könyvtár az ugynevezett Batthanyeum és a csillagvizsgáló intézet is. A Batthanyeumot a nagyevű gróf Batthány Ignác püspök alapította és a csillagvizsgáló is javarészből neki köszönheti megszületését. A könyvtár a maga 60 ezer kötetével egyik legnagyobb aredali közművelődési intézményünk.

Igaz ugyan, hogy anyagának tulnyomó része theologiai jellegű, de számos ősnymtatványa, kódex, könyvészeti ritkasága és mintaszerű elrendezettsége mindenképpen kimagasló tudományos értéket adnak neki. Legnagyobb kincse a magyar műveltség egyik legelső emléke: az Alba-iuliai glosszák, amely egyik legrégebb nyelvemlékünk és dr. Varju Elemér rávonatkozó közlése annakidején óriási tudományos feltűnést is keltett. Számos őskori nyomtatványa és kódexe, híres biblia-gyűjteménye külföldi nagy muzeumok és könyvtárak féltett büszkesége lenne. A gyönyörű régimivű könyvtárhelyiség elülső részében egy kis egyházművészeti muzeum is van, amelyet gróf Majláth püspök gondoskodása keltett életre. Itt régi kelyhek, kegyszerek, miseruhák és egyéb emlékek vannak összegyűjtve, közöttük Pázmány Péter tentatartója. Néhány egykorú kép egészíti ki a gyűjteményt.

Maga a csillagvizsgáló intézet, amely a könyvtárépület feletti négyemeletnyi magas helyiségben nyert elhelyezést, már használaton kívül áll. De itt vannak még a régi sokszor meglehetősen kezdetleges csillagvizsgáló eszközök, távcsövek és egyéb műszerek, amelyek arról tanuskodnak, hogy néhány évtized előtt ezen a téren is komoly tudományos munkát végzett Alba-Iulia.

Ma már mindez csak emlék, de kegyelettel és a multnak kijáró szeretettel megőrzött, drága emlék. De mindentől eltekintve ez a város kétségtelenül nagyértékű theologiai és tudományos tevékenység színhelye ma is, hiszen egész sereg kiváló tudós, pap és világi személyiség dolgozik itt csöndes alkotó munkában. Elég csak dr. Baráth Béla könyvtár-igazgató, dr. Macalik Győző, dr. Bitay Árpád és dr. Faragó Ferenc theologiai tanárok és mások nevét említeni.

A tudomány és a művelődés valószínűsége kis gyűjtőtelepe az alba-iuliai vár, amelynek lakói ma is változatlanul a régi nagy tudósok és egyházvezetők szellemében munkálkodnak, lelkes önfeláldozással, Isten dicsőségére és az emberi lélek megnevelésére.

(w. gy.)

KISIKLOTT A NÁPOLYI GYORS: 215 ÁLDOZAT

(RÓMA.) Nápoly közelében egy gyorsvonat kisiklott. Eddig 15 halottat és 200 sebesültet emeltek ki a romok alól.

FELBORULT AZ UTASSZÁLLÍTÓ AUTÓBUSZ

(BRASOV.) A Beclean és Brasov között közlekedő utasszállító autóbussz Brasovtól egy kilométernyire a gépvezető hibájából felborult és az árokba fordult. Nyolc utas súlyosan, többen könnyebben megsebesült.

FARABONI ELEFÁNTJA

KÁZMÉRI KÁZMÉR REGÉNYE

(27)

Pierandra tisztelettel bámult a közönség. Mindenkinek roppant imponált az oroszszelídítő, aki a civil életben a hallgatásnál csak a bort szerette jobban. Apada szakszofonos és Bell bűvész és varázslóval szokott együtt üldögelni. Georg Pierand csak mondott valamit. Annál többet beszéltek társai. Bell már hatvan felé járt, de még mindig szerette a nőket. Igazi Kék Szakál volt, aki élete során hat feleséget fogyasztott el. Roppant gyorsan beszélt, hadart, ke-repelt és egyáltalában nem lehetett tudni, hogy mikor mit mondott. Bellnek az volt a szokása, hogy beszéd közben állandóan megkérdezte:

— Ért engem?

Senki se értette.

Most is nagy mesét adott elő Apadának, aki eleinte figyelemmel kísérte Bell előadását, de mivel képtelen volt megérteni, hogy mit mondott, később rá se figyelt. Pedig ezuttal feleségeiről tartott előadást. Csak azért beszélt az asszonyokról a vén varázsló, mert újból nőül akart. Apada véleményére volt kíváncsi. Az új asszony előnyeit sorolta fel társa előtt, akit ismét megkérdezett:

— Ért engem?

— Dehogyan is értem! Mit hadar? Beszéljen lassan és értelmesen. Elvégre most nincs a közönség előtt és nem kell szemfényvesztő munkát végeznie.

Bell most megpróbálta az értelmesebb előadást, ami ment is néhány percig, de aztán újból morzsolni kezdte a szavakat és a mondatokat, úgy, hogy lehetetlen volt megállapítani a dolgok tartalmát.

— Ért engem? — kérdezte értelmesen.

Apada nem felelt, csak bólintott, hogy érti, pedig nem értette.

Pierand észrevette a kínos szituációt és mivel ő kihámozta a Bell által mondottak értelmét, közölte Apadával a lényegét.

— Varázsló barátunk — ha tudni akarod — újból nőül fog. Ezt jelentette neked. Az öreg ar hetedszer akar anyakönyvvezető elé menni.

— Sm reg, sm reg! — tiltakozott Bell.

— Lassabban beszélj — kérte Apada.

— Nem vagyok öreg.

(Folytatjuk.)

BUCURESTIBEN

Bulev. Mărăsesti 12. sz. alatti magyar vendéglőben lehet a legjobban mulatni. Oradea-i zenekar, Ardeal-i házikoszt, kitűnő borok, kerthelyiség, nyitva reggelig. Olesó árak, menü fix 20 lej.



Kun Máttyás Fia R.T.

Cluj, Calea Marechal Foch 2.

Négy nemzedék évszázados tapasztalattal egyesítve, modern technikai berendezéssel és dusan felszerelt raktárral állunk nagybecsűlt megrendelőink szolgálatára. — Specialisták vagyunk;

aszfalozásban, látszerészetben, beretva-hé-
sztrálásban, orvosi műszerek javításában.

SPORT

NAC játékosokkal erősítik meg a fővárosi csapatokat a Hungária ellen

(BUCURESTI.) Szombaton és vasárnap a Hungária lesz a fővárosi sportkörök vendége. A magyar bajnok a Juventus és CFR csapataival játszik, melyeket erre az alkalomra a NAC három játékosával (Bodola, Juhász, David) erősítenek meg. A mérkőzéseket Ceraureanu és T. Iliescu bírók vezetik. A Hungária-

A Crisana ma délután a fővárosban játszik ligamérkőzést a Juventus ellen.

Kovács, a NAC kitűnő csatár-játékosa valószínűleg ismét visszatér a NAC-ba. A tárgyalások már folynak a NAC és a Valenciennes között.

Dr. Moldovan Pilu ügyvéd, a Victoria sportigazgatója lemondott tisztségéről. Az érdemes sportembert nagyon elkeserítette a szövetségek ellenszenva a cluji csoportokkal szemben és ezért vonult vissza a sporttal való foglalkozástól. Utódja valószínűleg dr. Victor Pop lesz.

(UIOARA.) KAC—Juventus 3:0 (0:0). Az ifjúsági játékosokkal kombinált KAC második félidei jó játékkal biztosan győzött Szaniszló III., Varga és Palocsay (11-es) góljaival. A KAC-ot a Juventus revánsra hívta meg, melyet a Juventus pályaavatásán fogják lejátszani.

A KAC vasárnap Turdan játszik barátságos mérkőzést az Ariesul csapatával. A KAC bemutatkozását nagy érdeklődés előzi meg.

A KAC labdarugó-szakosztálya f. hó 12-én, pénteken este 9 órakor a klubhelyiségben rendes ülést tart, melyre a vezetőség kéri a tagok pontos megjelenését.

(HELSINKI.) A Szeged FC 3:2 (2:2) legyőzte. Vaasában a finn bajnokság első helyezettjét a Vaasát.

Kerékpárverseny. Junius 14-én vasárnap reggel 9 órai kezdettel a someseni országúton nagyszabású kerékpárverseny lesz az alábbi feltételekkel: 1. Klubszínekben csak az egyesületüktől igazoló jeggyel rendelkezők indulhatnak. 2. A versenyen a nemzetközi szabályok érvényesek. 3. A versenyző saját felelősségére indul a gépen felszerelt jelzőkészülékkel. 4. A versenyzőnek kifogástalan egyenruhában kell az indulásnál megjelennie. Főversenyzők részére 30 kilométeres verseny lesz, hasonlóképpen a haladók részére is ugyanilyen távon. Forduló a 16 kilométeres kónél. Kezdők részére 20 kilométeres verseny, forduló a 11 kilométeres kónél. Indulás a cluji 83-as kaszárnya elől az

val Fischer Mór, a FIFA alelnöke is Bucurestibe utazik, aki fontos tárgyalásokat is fog folytatni a Romániának a közép-európai kupába való felvétele ügyében. A CFR vezetősége egyébként külön kocsit küldött a határra, hogy a Hungária kényelmes utazását biztosítsa.

1. km-es kőtől, reggel pontosan 9 órakor. Díjazások: 1. főversenyen legujabb típusú futurista kerékpáros érdemdíj, nagy aranyozott érem, 2 nagy ezüstözött, 3 nagy bronzérem. Haladók részére ugyanez. Kezdők részére I. nagy aranyozott, II. nagy ezüstözött, III. nagy bronz. Nyolc induló esetén IV. díj kis bronzérem, fekete-sárga színű szalaggal. Bevezetés főversenyzők részére 35, haladóknak és kezdőknek 30 lej. este 7—9 között a Vasmunkás Otthonban Str. Catedrala 7., idősebb Hambrick Kálmánnál. A versenyt kedvezőtlen idő esetén is megtartják. Amenyiben a klubok versenyzőt indítanak, a rendezőség felkéri az egyesületeket, hogy vegyenek részt a döntő bizottságban és fordítót is jelöljenek ki.

A Haggibbor SE turisztikai szakosztálya f. hó 14-én, vasárnap a következő turákat rendezi: Autóstura a Măgurara, indulás reggel fél 5-kor, jelentkezni lehet péntek estig esténtként fél 7-től 8-ig az egyesület otthonában (Str. Regina Maria 15. I.). — Gyalogtura a környékre, indulás fél 8-kor az egyesület otthonától. Vendégeket szívesen lát a Vezetőség.

TEKÉSPORT

Csapatleigazolás. Az ujonnan alakult „Minerul“ Petroseni tekézó csapat 14 alapító taggal és a következő vezetőséggel leigazoltattott: Elnök: Regner Ioan, alelnök: Maris Simion, titkár: Groza Vasile, csapatkapitány Zsigmond Carol, pénztáros: Veres Stefan, ellenőrök: Szilágyi Ioan és Furnea Dumitru.

Leigazolások. Ing. Cărausu Emil, Băranyi Iosif, Kuderna Emil, Sándor Adalbert Parângul Petrile, Mérlek Petru, Maghari Dionisie, Kollár Ludovic, Maidic Ioan, Zsigmond Carol, Rákóczi Carol, Maris Simion, Bretfeld Alexandru, Petroseni Niculea, Groza Vasile, László Francisc, Gergely Ignatiu, Szilágyi Ioan, Cototi Iosif, Retece Ludovic, Hörsch Ludovic Minerul Petroseni részére.

Mérkőzéseredmények. A Vasas Tg.-Mures vasárnap Cluj vendége volt és a következő mér-

közéseket játszotta le: Transilvania—Vasas 252—209 (Moderna-pálya, 4 menet). A Transilvania csapatában Möricz szövetségi alelnök és Mertz, az oradeai Matador elnöke, mint vendégek is játszottak. Matador Cluj—Vasas 140 129 (12 ját. 3 menet). Vasas—Favorit 132—131 (12 ját., Szabó-pálya). A mérkőzéseken Gergely Jóbarát, Ilyés UAC, Török Iris, Krausz Transilvania, Micu és Felházi Favorit is megjelentek. A Vasast barátságos fogadtatásban részesítették a helyi csapatok. Möricz szövetségi alelnök Görög-gel, a Vasas elnökével és Szász-szal, a Vasas csapatkapitányával egyéni mérkőzést játszott, melyeket megnyert. A Sportok napján a Vasas is felvonult és izlése megjelenésével kellemes feltűnést keltett. Hargita—Sport 201—109 (12 ját. 3 ford.).

Program. Junius 15-ikén Hargita—Románia a Kelemen-pályán.

MOZI

CAPITOL MOZGÓ MÜSORA

Premier! „PYGMALION“ Bernard Shaw világhírű műve. Főszerepben: Jenny Hugo, Gustav Gründgens, Eugen Klöpfer.

EDISON-MOZGÓ MÜSORA:

3 film román és magyar feliratokkal. I. POMPEI UTOLSÓ NAPJAI. Kolosszális, monumentális film látványosság, Gaston Forster-rel. II. NEVESS, ORULJ, SZERESS, super revü Shirley Templevel. III. JOURNAL. Helyárak: 9 és 15 lej. Kezdet: 3, 6, 9 órakor.

OPERA-MOZGÓ MÜSORA:

Csütörtök: premier: A VÉGZET. Főszerepben: Herbert Marshall és Constance Bennet. Magyar feliratok. Hétfőtől: AZ ASSZONY PARANC SOL. Elissa Landi, Cary Grant.

ROYAL MOZGÓ MÜSORA:

Csütörtökön utoljára: I. AZ IFJUSÁG DIADALA. II. A HALALOS FÉNY. Boris Karloffal. Előadások kezdete: Az ifjuság diadala: 5.20, 6.20 és 9.20 órakor. Boris Karloff: 5.30, 7.30 és 10.30 órakor. Péntektől: I. AZ ÉLET UTJA. — II. ANTONIA.

SZINKOR-MOZGÓ MÜSORA

Csütörtök: BUN ÉS BÜNHÖDÉS. Dosztojevszky világhírű regénye, főszerepben Harry Baur.

MUNKAS-MOZGÓ MÜSORA:

csütörtökön, pénteken, szombaton 5, 6 és 9 órakor dupla műsor: I. TRAUMULUS. Pályadíjat nyert nagy filmdráma. Főszerepben: Emil Janings. II. EGY BOLONDOS ÉJSZAKA. Vigjáték. Főszerepben: Halmay Tibor, Zilahy Irén és Max Hamen. Helyárak: 10 és 12 lej.

Rádió

PÉNTEK, junius 12.

BUCURESTI. 6.30: Ütemes torna, utána hírek. 13.05: Déli zenekar. 15.25: Előadás után testnevelési hírek. 14.30: Zenekar. 14.15: Hírek. 14.30: Lemezek. 18: Rádiózenekar. 20: Prof. G. Jonescu előadása. 20.20: Zongoraverseny lemezek. 21.10: Verdi: Falstaff opera lemezek, utána Hírek, testnevelési eredmények. 24.45: Francia és német nyelvű hírek. 24.55: Zenekar.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, utána lemezek. 8.20: Étrend. 11: Hírek. Utána felolvasás. 13.05: Zenekar, utána hírek. 14.30: Zenekar. 15.40: Hírek. 17.15: Felolvasás. Utána hírek. 18: Előadás, utána zenekar. 19.10: Sportközlemények, utána magyar nóták. 20.30: Hangverseny. 23: Hírek, utána hanglemezek. 23.40: Német nyelvű előadás. 24.20: Zenekar. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 18: Szalonzene. — 19.10: Gyorsirótanfolyam. 20.30: Előadás. 21.25: Hanglemezek. 22.20: Hírek, utána zenekar.

ISMÉT TÁRGYAL A VÁROS A FÖLDGÁZTÁRSASÁG MEG- BIZOTTAIVAL

(CLUJ.) Közöltük, hogy a belügyminisztérium utasítására a Metan földgáztársaság igazgatósága átiratban értesítette a város ideiglenes vezetőségét, hogy hajlandó ismét tárgyalni a földgáz bevezetése ügyében. A város időközi tanácsa tegnap ülésén vette mérlegelés alá a földgáztársaság ajánlatát. Ugy döntött, hogy elfogadja a tárgyalás újrafelvételére szóló ajánlatot. A tárgyalások időpontját dr. Drăgan főpolgármester június 15-ében állapította meg. A város lakossága érthetően, a legnagyobb várakozással tekint az újra meginduló tárgyalások kimenetelére.

ÉHHALÁL FENYEGETI AZ EGYKORI CSENDŐRJÁRÁS- ÖRMESTERT

(CLUJ.) Harmincöt évig szolgálta az államot Orosz Péter, az egykori csendőrijárásörmeister. Jól szolgált: azon a vidéken, ahol szolgálatot teljesített, békében, nyugalomban hajthatta álomra mindenki a fejét. Figyelt a rendre, csendre, ügyelt a vagyon és életbiztonságra. Egyszóval mindenre, ami nyugodt életlehetőséget adhat az adófizető állampolgárnak. Szegény Orosz Péter legrosszabb perceiben sem álmolta, hogy a nagy vihar, amely trónokat és országokat döntött romba, majd az ő kicsi egzisztenciáját is semmivé fogja szagatni. Most itt áll előttem, bénán, betegen, tehetetlenül. 76 esztendő súlyos terhe nyomja a vállát. Beszél, beszél és az arcát figyelem. Látom, hogy ennek a becsületben megőszült, megrokkant embernek milyen hallatlanul keservesen esik panaszkodni, kérni. Erőlködik, hogy visszafojtsa a könnyeit. De nem tud urrá lenni ellágyulásán. Előbb egy, azután még egy, majd még egy könnyecsepp gördül végig barázdás ábrázatán.

— Uram, nem kérnék, ha csak magamról volna szó — mondja és remeg az ajka. — De az asszony is éhezik. Súlyos betegen fekszik odahaza öreg feleségem, akivel 50 esztendő óta osztunk meg jót és rosszat... Most már évek óta csak rosszat. Nyugdíjam nincs. Beteg vagyok, rokkant vagyok, öreg vagyok s noha mindenféle munkát vállalnék, kinek kell már az ilyen roncs? Uram, az éhhalál kopogtat az ajtónkon!...

Két emberélet, két becsületos öreg élet indul veszendőbe segítség híján. Annyiszor fordultunk már olvasóinkhoz, barátainkhoz, híveinkhez és egyetlen egy esetben sem hiába. Most megint kérő szóval kopogtatunk a szívekhez. Egy szegény, boldogtalan, öreg magyar házaspár nyomorúságán enyhítsenek gyors segítségükkel. Orosz Péter egykori csendőrijárásörmeister és felesége megérdemli a segítséget. A külmonostor 25. sz. alatt laknak, de adományokat szívesen továbbít a „Jóestét!“ kiadóhivatala is.

Százhetven ezer kilométert tett meg a Föld körül motorkerékpáron E. Kotulsky, hogy bepillantson a Mindenség ezerféle titkába

(CLUJ.) Leibnitz nagy igazságot mondott ezzel: A végtelenül rokon emberi lélek, ha felszárnyazza magát, játszsin berepülheti a Világot, ezt a kis sárdobozt.

Százhatvenezer kilométert tett meg a világ körül az a megromgyolt, össze-visszaforrasztott motorkerékpár, amely itt áll városunkban a Str. Memorandului 22. szám előtt. Az üzemhelyiség ablakában krokodilbőr lóg. Jobbra tőle egy orrszarvu agyara és feje s egy bibliavastag bőrkötéses vén könyv, amelyben hetven ország rendőrsége üttötte bele hivatalos pecsétjét, hogy igazolja a világjáró Kotulsky kóborlásainak állomásait.

TIZENEGY ÉV ALATT HETVEN ORSZÁG

Egy fiatal lettországi ember ködös őszi napon merészet gondolt s elindult, hogy bejárja a Földet. Olyan szegény volt, mint egy koldus, akit ide-oda lökdös a balsors. Zsebeiben nem volt más váltópénz, csak a nagy optimizmus, amely erőt adott, hogy hetven országot járjon be, hol éhezve, hol jóllakva.

BESZÉLGETÉS A VILÁG- JÁRÓ LETT UTAZÓVAL

Mikor beléptem a világ titkait fényképeken mutogató kis terembe — világ vándora térkép fölé hajolva tanulmányozta a Mindenség azon zugait, ahol még nem járt. A csontosarcu, szikár ember készséggel elmagyarázta, hogy milyen viszontagságokon ment át s hogy miket látott a Nap alatt.

EZÜST SZEGEKKEL ÁT- SZURT FAKIROK

Tizenegy évvel ezelőtt, 1925-ben indultam el Lettországból. Meg akartam győződni arról, hogy kerek-e a Föld? Mentem hat évig keletre — s most itt vagyok nyugat közepén. — Tehát visszafordultam, mert kerek a Föld. India titkai nagyon megleptek. Ez az önkínzások hazája. Itt mindenki bölcselkedő. Mindenki a lét s az émulás titkai között buvárokodik. Ezen a képen látható több ezüst szegekkel átszurt fakir, kik nem jajduinak fel, mikor a szög husukba hasít. Istennek testi-kínokat mutatnak fel, hogy lelkük tisztán szálljon a tulsó életbe —

az örökkévalóságba. Indiában a szerelem az élet-kulcsa. A férfi lelkét a szerelem és Isten titkai között osztja meg. De menjünk tovább. Ezen a képen látható Szumátra szigete, ahol a szelidített elefántok együtt alusznak a munkásokkal. Emez Észak-Ausztrália egyik városa, ahol sok két-nemű férfi él, akiknek emiőlük fejlett és bajszuk rőt tüske. Elmondom, miként csalják gyilok alá a krokodilusokat a benszüllöttek. A folyópatra lefektetik a nyávogó kis csecsemőket s amikor a krokodilus előbuvik, gyilokkal leölik. Azok a csecsemők, amelyek a krokodilus szájába kerülnek, nem érdemelnek könnyet, mert nem szentek a fából faragott istenfélék előtt. Bombayban a nagy forgalom közepette is meztelenül fürödnek a nők. De azért erkölcsösebbek, mint Európában a „felöltözöttek“. Itt van Dél-Kína. Levágott emberfejek hevernek véresen a porban. Így bűnhődnek az erőszakos szerelem rablók. S éppen annak kezétől, akit magukévá akartak tenni.

FELAKASZTÁS ELŐTT KA- CAGNAK ÉS LAKMAROZ- NAK

— Perzsia Meshend városában megtámadtak a rablók. Kettőt elfogtak és átadtunk a csendőröknek. Azonnal felhúzták őket. Kacagtak, röhögtek. Később tudtam meg, hogy Perzsiában a halál: egyesülés a vig örökélettel. Ez a felvétel Singaporeban készült. Az évtized óta jórészt mereven, egy helyen ülő fakirnak 50 centiméter hosszúra nőtt a körme. Ez azt jelenti, hogy a kéz szent, mint maga a Mennybolt és nem nyúl gyüldölettel senkihez. Új-Zéland az egyetlen ország, ahol a feketéknek és fehéreknek egyenlő joguk van. Összeházasodnak és együtt sirnak, nevetnek, a fehérek a feketékkel.

MINTHA CSAK EURÓPÁ- BAN VOLNÁNAK EMBER- EVŐK

Még megkérdeztem a világjárót, hogy került-e veszélybe és hol?

— Kérem, bolyongtam a világ legsötétebb zugait, de sehol sem állották utamat, csak az egetsu-

roló műveltséggel hetvenkedő Európában. Európa tele van határokkal, rendőrökkel, kémekkel, még a tudomány szövetségét-vivőkben is gyanusat látnak. Emberevők mintha csak Európában élnek. 146 napig ültem Európa egyik államában, a börtönben végzetes félreértés miatt. Sajnálatlalom iram majd meg hat nyelven megjelenő könyvemben, hogy Ázsia, Afrika sötét zugában is több becsülete van a világbolongó léleknek, mint az agyonművelődött Európában, ahol az össze-vissza huzott országhatáron sok helyen a faji gyűlölet áll őrt s az irigység virraszt.

Megromgyolt, viharvert motorkerékpárommal most Budapestre megyek, onnan majd Bécs felé tovább, hogy lássam a Mindenség izgató, elvarázsoló és megdöbbentő titkait, csodáit.

(Gyallay Pap Sándor.)

KÖZEL MASFÉLMILLIÓ LEJT FORDIT A VÁROS KISAJÁTI- TÁSOKRA

(CLUJ.) A városi mérnöki hivatal nemrégiben elkészítette a városrendezés tervét. A tervek alapján több telek a városrendezés útközpontjába került, amelyeknek kisajátítása elkerülhetlenné válik. Ez a kérdés foglalkoztatta az időközi bizottságot legutóbbi ülésén. A tanács úgy döntött, hogy erre az évre esedékes telekkisajátításokra egymillió négyszázezer lejt irányoz elő.

IFJAZAJLOTT AZ EGYHÁZME- GYEI TANÁCS JUNIUSI ÜLÉSE

(CLUJ.) A római katolikus egyházmegyei tanács igazgatótanácsa a napokban tartotta meg rendes havi gyűlését. A gyűlést, amelyen jelen voltak dr. Gyárfás Elemér szenátor, dr. Inczédy-Joksmann Ödön, dr. Betegh Miklós, gróf Haller István, Tóth Balázs, Széljes Dénes, gróf Bély Kálmán, dr. György Lajos, Balázs Ferenc, Urmánczy Jeromos igazgatótanácsosok, dr. Balázs András előadó, dr. Boga Alajos főtanfelügyelő, dr. P. Jánossy Béla titkár és dr. Nagy László jogtanácsos, Gyárfás Elemér elnök nyitotta meg. A közgyűlés kegyelettel emlékezett meg Posz Egidia irgalmasnővér haláláról, aki a Báthory-Apor szemináriumba hozott irgalmas nővérek működésében uttoró munkát végzett az intézet élelmezésének megszervezése körül. Utána az igazgatótanács a „Jóbarát“ ifjusági lap 10 éves jubileuma alkalmából címzetes igazgatónak nevezte ki a lap szerkesztőjét, dr. Rózsa Józsefet, érdemei elismeréséül. Ugyanakkor átiratban üdvözölték a bucuresti nunciust, párisi nunciussá való ki-nevezése alkalmából. A gyűlés több kisebb belső ügy letárgyalása után fejeződött be.

— HALÁSZI MUNKARUHÁI, orvosi köpenyegei a legjobbak. 50 százalékból avatott kelméből készülnek. Cluj, Calea Regele Ferdinand 109. szám.

Külföldi módszerrel dolgozó

Artista és jazz-énekes

tanfolyamon a legmodernebb step, angol, akrobatikus és klasz-szikus táncszámokat tanulhatja. — Jelentkezni mindennap 3—5 óráig

„OMNIA“

irodában CLUJ, STR. DUBALARILOR 6 — TEL. 973
(Főpostával szemben levő ucca).

CZINK gyára az előnyös vegy- festés, tisztítás kiiforrása CLUJ

APRÓHIRDETÉSEK

Hivatalos óra reggel 8 órától este 7 óráig.

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges, vagy cím nélküli hirdetések kezelés díja 5 Lei. Hirdetéseket aznap megjelenésre d. e. 11 óráig, csütörtöki számba szerdán, vasárnapra szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni. VIDÉKIEKNEK csak válaszbélyeges kérdésközlésre válaszolunk.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZETEK ROSNER ÓRÁS, EKSZERÉSZ CLUJ, REGELE FERDINAND 114. TAKARÉKOSÁGI KÖNYVECSKÉRE KISZOLGÁLOK. (f 550)

Ki lenne magyar pap felesége, ki támogatna, amíg végzek. „Reménység” jelígre. (60)

ÖZVEGY urinő házasság céljából megismerkedne 45-50 éves jobb tisztviselővel. Kalandorok kíméljenek. Leveleket „Háztulajdonos 35” jelígre. (39)

ADÁS--VÉTEL

JÓL JAR, ha vásárlás előtt megtekinti Casa Orologelor legujabb kirakati árait. Mihai Viteazul-tér 11. (f 586)

ELADÓ sürgősen jó referenciákkal bíró fűszerüzlet betegség miatt 140.000 lejért. Cim a kiadóban. (29)

KIFOGASTALAN jó porcellán mosdókagylót keresek. Str. Goldis 7. sz. 8-12 és 3-7 között. (51)

ÉPÍTKEZŐK FIGYELMÉBE! Villamos felszerelési anyagokat a legolcsóbban eladok. Levelet „Legolcsóbb” jelígre kérek. (32)

ELADÓ olcsón hat fiókos fehér szekrény. Str. Fântânele 51. (41)

FELVÁGOTTAK tartására alkalmas üvegszekrény és egy cimbalom eladó. Megtekinthető Ilie Macelar 25. (36)

STRÁFSZEKEREK eladók. Fagyapógyár, Str. Cernăuți 36. (28)

SZIVÓGÁZMOTOROK, Oberusseli 40 Hp. lengőmotoros eladó. Ugyanúgy furógép szíjhajtásos. Cim: Lőrinczi Béla Band. jud. Mures. (f 612)

SPLENDIDNÉL Viteazul 4. udvarban hamisnyak, bluzok, kombinék, ingek, zoknik gyári árban. (f 647)

ADÓMENTES 3 férőhelyes, verandás, kertes ház költözésért olcsón eladó. Oăsănu 138. (9955)

PÁLINKAFŐZŐ üst 200 literes, engedéllyel eladó. Str. Mărăsești 77. (9942)

STRAND ÉS KERTI faszandálók állandóan kaphatók a „Parc” áruházban, Baritiu 6. (f 671)

MEGVÉTELRE keresek jókarban levő szép 2 kerekű piros gyerek biciklit. Cimeket a kiadóba „gyerekbicikli” jelígre kérek. (9977)

JÓKARBAN levő használt sport gyermekoci megvételre kerestetik. Cim: Cultna könyvkereskedés, Str. Memorandului 4. (f 708)

ELADÓ családi okok miatt nagyon olcsón erős, masszív új adómentes épület. 2 üzlethelyiség, szoba, konyha, szuterin és pince. Cim a kiadóban. (9920)

ÓCSKA ruhákat, télikabátokat magas árban veszek, dus választékban eladok. Grünfeld, Dubălarilor 15. (9967)

ELADÓ ház. Sosea Someseni, Curtu vendéglő mellett. (45)

KERESEK megvételre 40 méter tuskés drótot. Str. Oăsănu 61. (54)

SZÉPFEKVÉSŰ telek eladó. Értekezni Str. Oăsănu 61. (53)

JÓL jövedelmező ház vételéhez társat keresek egy harmad, vagy fél részre. Érték 540.000. Ajánlatokat „Alkalmi vétel” jelígre kiadóba. (40)

Apró- vagy keretes-hirdetést

lapunk számára **FELADHAT** a P. UNIRII mellett

NOVA-kölcsönkönyvtár

üzletében Is Str. Memorandului 16.

JÓKARBAN 5 lámpás telepes rádió anodpótlóval, Philips accumulator töltővel olcsón eladó. Calea Traian 47. (49)

ELADÓ egy telek, mely áll 1 szoba, konyha, speiz. Ára 65-70.00 lej. Cim a kiadóban. (55)

ELADÓ sürgősen Vasile Lupu mellett 70 méter hosszú házastelek, fából épült egy szoba, konyha, kert termeléssel együtt 65.000 lejért. Ugyancsak eladó lakásépítkezésre alkalmas telek-részek 10-15.000 lejig. Értekezni Str. Sft. Gheorghe 31., délután. (59)

SZOBA, konyha, veranda, szuterinbe szoba, kamara eladó. Str. Spinoasa 15. (61)

VESZÜNK szappanfőző üstöt 10-15 q-ig. Cim a kiadóban. (62)

SINGER karikahajós varrógép sürgősen eladó. Str. Turcului 4-A. (66)

DIOFAEBÉDLŐ jó állapotban jutányos árban eladó. Romei 10. (P. 692)

ÉPÍTKEZŐKNEK fedél anyag, beton-cserép, ajtók, ablak, üvegfal, verandának olcsón eladó. Értekezni Str. Pietroasi 19. (67)

2 SZOBA, konyha nagy gyümölcsös 65.000-ért eladó. Str. Mocalului 6-c. sz. (53)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ azonnalra Matei Basarab-ból kinyíló uccában 2 emeletes modern házban 2 szobás összkomfortos lakás. (P. 668)

ELEGÁNSAN butorozott különbejáratu szoba kiadó. Motilor 25., emelet. Értekezni ház mesternél. (22)

MAGÁNOS nőnél ellátást kaphat két urileány legjutányosabb árban. Ugyancsak butorozott szoba kiadó. Cim: Regina Maria 14. (24)

UCCARA nyíló helyiség azonnal kiadó. Calea Motilor 59. (19)

BÖRGYAR közelében szoba, konyha, külön telek kiadó. Str. Romulus 9. (9940)

KÜLÖNBEJÁRATU elegánsan butorozott uccai szoba fürdővel két személynek azonnalra kiadó kisebb szoba butorozva háromszázért tizenötödikére. Cernăuți 21. (71)

KIADÓ azonnalra két szobás konyhás uccai földszintes lakás napos oldalon. Str. Iuliu Maniu 11. szám. (9981)

EGÉSZSÉGES 2 szoba, konyha, előszoba szuterinben. Str. Vladimirescu 17. szám (Zsidókorház mellett) kiadó. (9770)

KETTŐ szoba irodának, műhelynek, rendelőnek kiadó azonnalra. Regele Ferdinand 14. (P. 682)

VILLA-STILUSU HÁZ (szoba, konyha, előszoba, melléképületek. Vizvezeték, villany, nagy kert. (Str. Alverna 31. kiadó. Értekezni Str. Alverna 15. alatt. (9885)

1 VAGY 2 szoba konyhás lakás Str. Donath 170. alatt kiadó. Értekezni Piata Mihai Viteazul 2. (9969)

SZOBA, konyha, egy külön szoba kiadó. Str. Decebal 45. (52)

KIADÓ napos szoba, konyha, melléképületekkel vasút közelébe. Traian 61. (47)

KIADÓ Grigorescu elején kertben egy nagy szoba előszobával, egy szoba, kamara vízkagylóval, esetleg csak nyaralásra 32. szám. (P. 650)

KIADÓ 1 szoba és 1 szoba, konyha. Avram Iancu 18. (P. 691)

NAGY műhely helység június 15-ére kiadó. Str. Londra 21-a. (P. 695)

LAKÁST KERES

SZOBA, konyha lakást keresek a központ közelében. Félévre előre is fizetek. Leveleket „650 lejig” jelígre a kiadóban. (f 687)

MELYIK háziur óhajt augusztus elsejére magányos, pontos fizető állandó lakó urinőt egy szoba, konyha, speiz, féregmentes, száraz, világos belvárosi lakásba, az irjon „Urinő” jelígre a kiadóba. (23)

KERESEK forgalmas helyen kisebb üzlethelyiséget kenyér és élelmiszer részére, esetleg már bevezetett üzletet. Cimeket „azonnal” jelígre a kiadóba.

ÁLLÁST KERES

INTELIGENSEBB leány román, magyar nyelvtudással gyermek mellé állást keres. Sopor 13. (26)

JÓMEGJELENÉSŰ urileány állást keres cukrászdában, vagy kisebb üzletben kiszolgálónak, esetleg orvosi rendelőben, három nyelv tudásával. Értekezni Str. Livezilor 43., ajtó II. (27) kérek. (51)

GYERMEKTELEN házaspár házmesteri állást keres. Viz, villanyszereléshez ért. Cimeket „Gyermetkelen” jelígre. (46)

NÉGY középiskolát végzett fiatal lány, ki kereskedelmi vállalatnál volt már alkalmazva, bármilyen állást elfoglalna. Cim a kiadóban. (58)

ÁLLÁST KAPHAT

EGY garanciaképes kenyér-elárusító és egy kenyér-kihordó azonnali belépésre kerestetik. Cim: Str. Carpatilor 20. (9996)

PÉNZTÁRNOK, vagy pénztámmoknő évadékkal azonnalra felvétetik. Cim: Sétatéri Kioszk. (6)

SZAKÁCSNÓ ort. izraelita családhoz azonnal felvétetik. Diamantstein, Coita 5. (15)

EGY perfekt szakácsnő azonnalra felvétetik. Jelentkezni a délutáni órákban Str. Florilor 19. (37)

FIATAL cipészsegéd felvétetik. Str. Pietroasi Nr. 7. (58)

KIFUTÓ FIUT felvesszünk „Foca” bórdíszmű-üzlet, Regina Maria 45. (18)

ÚJSÁG expedálásában jártas lányokat felvessz az „Astra” nyomda, Calea Motilor 59. (20)

EGÉSZSÉGES dajkát keresek azonnalra. Cim a kiadóban. (25)

KIFUTÓ FIU felvétetik. Kováts cipő-üzlet. Iuliu Maniu 4. (42)

BEJARÓNÓT keresek. Str. Toma Jonescu 4. (45)

BEJARÓNÓ, főznytudó felvétetik Grigorescu 96-b (mellék ucca, sarok villa). (48)

KERESZTÉNY gyümölcsárús férfit szakmában jártasat 1000 lei garanciával felvesszünk. Ferdinand 101. (57)

MINDENES főzéshez értő felvétetik, ki inkább otthon akar, mint a nagy fizetést. Szabó virágüzlet. P. Unirii 6. (56)

EGY kifutó fiu azonnal felvétetik. „Coloniale”, Reg. Ferdinand 65. (65)

KIFUTÓFIUT, MEGBÍZHATÓT, ügyeset azonnalra felvessz „Intercom”, Memorandului 6. (P. 688)

TANULÓLÁNYOK felvétetnek „Cini Szalon”, Reg. Maria 7. (P. 689)

JÓL főző minden 2 tagu zsidó családnak június 15-ére kerestetik. Csakis tiszta, megbízható jelentkezzen. Nic. Jorga 3., ajtó 10. (P. 693)

VIDÉKRE jó munkaerővel rendelkező szolid ondoláló kisasszony állást kaphat. Értekezni Reg. Ferdinand 13. Emma kalapszalonn. (69)

KÜLÖNFÉLÉK

1000 LEJ KOLCSONT sürgősen keresek hat hétre. Cimeket „10%-os kamat” jelígre a kiadóba. (f 707)

KIS gyümölcsös kertet bérelnék, esetleg vennék. Grünvald, Decebal 25. (f 669)

A MÉSAROS szövetség vendéglőjének kerthelyiségében elsőrendű étel, italok, szövetségi tekepálya, elsőrendű cigányzene és parkettánc áll a vendégek rendelkezésére. Szíves támogatást kér Sziogyártó János. (f 064)

UZAGA LAJOS lakatos készít új üzleti vasredőnyöket, napellenzőket, vállalt javításokat, valamint autogen hegesztéseket vidéken is, jutányos árban. gátást kér Sziogyártó János. (f 664)

SZÉP 8 hónapos gyermekemet örökbe adnám. Cim a kiadóban. (9941)

APEL Giza névre szóló iratok elvesztek. Kérem a megtalálót, hogy adja be a Dubălarilor 1. szám alá Izsák Dávidhoz. (54)

BIZTOS megélhetés 80-100.000 lejtel társat keresek ócska autó szakmában. Bölönyi, Cal. Regele Carol II. Nr. 20. (30)

ASSZONYOM, EMLÉKEZZEN CSAK VISSZA, hogy az elmúlt nyáron az arcra bőre hogy ment tőnkre a sok izzadság miatt, mert nem használta a csodás petrol gázfőzőt, amit legolcsóbban MOSKOVITS ÉS TARSANAL Cluj, főpostával szemben szerezhet be Takarékoságra is. (f 305)

CUKRASZDAMAT (Pelisor) Memorandului 24. alól Baritiu 16. alá helyeztem. Sütemények darabja 3 lejtel, fagyalt 5 lejtel. (50)

ELVESZETT egy fehér pincsi. Megtaláló magas jutalomban részesül. Str. Băii 59. (44)

ELVESZETT Xenopol és a Ferdinandon a P. Unirii óra felső rész fehér fémből, kövekkel körül díszítve. Megtaláló jutalom ellenében adja le Dubălarilor 12. Florenthalékhoz. (64)

HÁROMEZER lej kölcsön ellenében házmesteri állást szerzek gyermektelen párnak, vagy magányos nőnek. Cim a kiadóban. (65)

— Angliában is nagy divat a testszépítés. Egy legujabb kimutatás szerint Angliában az elmúlt évben a női fodrászati és illatszerészeti iparban 13.500 millió volt a bevétel, amelyből 9000 millió csak arcporra és arckrémre esett. Angliában különben 47 ezer női fodrász-helyiség működik, amelyek tavaly 225 millió értékű testszépítési cikket és illatszeret adtak el. Egy másik kimutatás azt mondja, hogy az angol nő átlagosan jövedelmének 15 százalékát a test szépítésére költi el.

Heti 50 lej részletfizetésre

Minden keresetképes egyén vehet férfi és női cipőket, férfi és női szandál-cipőket, szandálokat és minden e szakmába vágó luxus-árut. ARCO cipőkereskedelmi vállalat, Cluj Str. Dubălarilor 13.



Felolós szerkesztő és lapfőlapadonos
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
kőriorgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61

NAPTAR: Junius 12. Péntek.
Róm. kath. F. János. Prot. Jo-
hann F. Gör. kath. Onufrie eg.

Jóestét!

MODERN IDŐK

— Hallom, hogy egy elegáns
bundát vettél a feleségednek.
Honnan vetted a pénzt?

— Elgázolt egy előkelő gépko-
csi...

KORSZERŰ „ELŐKELŐSÉG”

Egyik aranyifju tüntetően han-
goztatja, hogy ő előkelő familiá-
ból származik, holott sokan tud-
ják, hogy szegény munkás-szülok-
nek a gyermeke.

Róla beszélgetnek egy társa-
ságban és valaki megjegyzi:

— Bizonyos fokig tényleg elő-
kelő.

— És pedig?

— Az anyja nappal fon, éjjel
mos...

MI AZ EGYKE?

Jancsika megkérdi az édesapjá-
tól:

— Apa, magyarázd meg ne-
kem, mi az az egyke?

— Egyke fiam az, hogy egy
csalásban csak egy gyerek legyen.

— Akkor ez engem nem érdekel
— vonja a vállát Jancsika — mert
én már itt vagyok...

— Ügyeletes gyógyszerárak.
Folyó hó 6-ától 12-éig a következő
gyógyszertárak teljesítenek éjjeli
szolgálatot: Unicorn, Piata Unirii;
Somlea, Calea Regele Ferdinand;
dr. Cseresznyés, Calea Gen. Ma-
rechal Foch és dr. Nagy Árpád,
utóda gyógyszerára, C. Motilor.

— Időjárásjelentés. A buda-
pesti meteorológiai intézet jelen-
tése: Lassu felmelegedés, szél,
néhol futózáporok, később meleg
idő.

— Felkérem volt osztálytársai-
mat, kik 1926-ban végeztek a
cluj református kollégiumban,
hogy e hó 28-án 10 éves találkozó-
ra megjelenjenek délelőtt 10 óra-
kor a református kollégium ud-
varán. Dr. Veress.

— Értékes cserépleteket ta-
láltak a telefonkábel lefektetési
munkálatok alkalmával. A váro-
sunkban most folyó telefonkábel
lefektetési munkálatok alkalmá-
val a Cal. Reg. Ferdinandon levő
Farkas-féle cipőüzlet előtt a föld
mélyéből az ásatások során egész
sereg cserépletet, korsódarabok,
égetett cserépek kerültek elő. Va-
lőszínűleg értékes régi leletekről
van szó, amelyeket a régészeti
intézetbe szállítottak felülvizgá-
lás és kormeghatározás céljából.

Csak pénzbírsággal sujtották a végrehajtót bántalmazó asztalost

(CLUJ.) Bona Imre oradeai
asztalosmester állott tegnap a
hadbírósa előtt. A vád szerint ez
év március havában Teodorescu
Mitica végrehajtó Hajdu Vasile
ügyvéd kíséretében megjelent az
asztalos lakásán, hogy 30 ezer le-
jes követelés fejében foglaljon.
Hangos szóváltás keletkezett az
adós és a végrehajtó között, mely-
nek hevében az asztalos arcul-
ütötte Teodorescu végrehajtót,
aki hatóság elleni erőszak címén
feljelentést tett ellene. Mausber-
ger Agoston kárpitos és Hajdu
ügyvéd, akiket tanuként hallga-
tott ki a hadbírósa, azt vallot-
ták, hogy látták, amikor az aszta-
los a végrehajtót tettelegbántal-
mazta. A vádlott felesége azonban
azt a kijelentést tette, hogy nem
a férje követte el a hatóság elleni
erőszakot, hanem a hivatalos kö-
zég élt vissza hatalmával, mert az
ő férjét megütötte. Metianu
ügyész-örnagy egy hónaptól egy
évig terjedő elzárást kért a vád-
lottra. De dr. Maier Titusz védő-
ügyvéd kimutatta az ellentmon-
dást a tanuvallomások között.

Mert nyilvánvaló, hogy nem lehet
igaz a vád, ha az asszony, aki
mindvégig jelen volt, mindent for-
díva tapasztalt. Kérte, hogy a
hadbírósa mondja ki a vádlott
ártatlanságát. Bona asztalost
mindössze 500 lej pénzbüntetésre
ítélték.

HATÁRATLÉPŐK ÉS SZŐ- KEVÉNYEK

Ugyancsak tegnap tárgyalta a
hadbírósa Asztalos Sára, Hege-
tő Mária és Getlen Julianna ha-
táratlépők ügyét, akik 10—10
napi elzárást kaptak. Videa Marin
83-as katonát lopásért 3 hónapra,
Sava Ioan 88-as gyalogost pa-
rancsszegés és felütésének bán-
talmazása miatt 2 hónapi, Berin-
de Vasile ugyancsak 88-as gyalog-
ost felütésének bántalmazása
miatt 6 hónapi és Bradea Teodor
84-es tüzért szokásért egy évi
körtönrre ítélte a hadbírósa.

Sepsi Andrei és Gain Vasile
egyetemi hallgatók és futballis-
ták hatóság elleni ügyét a tanuk
távoimaradása miatt a hadbírósa
elnapolta.

Ma esdőtől 2 villágsiker 15 és 20 lelért.

ROYAL-MOZGÓ

- I. Clujon utoljára! Az élet utja. A világsikerű szovjetfilm.
- II. Antonia. A legszebb magyar románc. Lengyel Menyhért
örökszép műve. Magyar feliratok mindkét filmben.

NYILT UCCÁN LÖTTÉK LE A SZOCIALISTA VEZÉRT

(SEVILLA.) Antonio Ramiro
Perez kerületi szocialista vezért
nyilt uccán agyonlőtték. Egy má-
sik szocialista vezető súlyosan
megsebesült.

Malagai híradás szerint az ál-
talános vasutas-sztrájk tovább
tart. A szocialisták és nemzeti
pártiak összeütközése során egy
ember meghalt, egy megsebesült.

— A has gyakori teltsége, a re-
kesz erősebb feltolódása, májtájé-
ki fájdalmak, emésztési nehézsé-
gek, gyomorbelihurut és sárga-
ság a természetes „Ferenc József”
keserűviz használata által meg-
szüntethetők és az agy, a szem,
tüdő vagy szív felé irányuló vér-
tódulások ellensúlyozhatók.

— NAGYSZERŰEN SIKERULT A
KOLPING DETONATAI KIRÁNDU-
LASA. A rossznak ígérkező idő dacára
28 kiránduló gyűlt össze a cluj Kol-
pingnál, hogy Alba-Iuliara menjen. A
kirándulók részt vettek a püspökszen-
telésen. Alba-iuliai elszállásukról dr.
Baráth Béla tehológiai tanár a legna-
gyobb szeretettel gondoskodott. Az-
után megtekintették a híres Batthyá-
neum könyvtárat, a csillagvizsgálóval
együtt, majd a koronázási templomot,
a római muzeummal, a csillag-alaku
várat nevezetességeivel együtt. Délután
fél 2 órakor indultak az Ompoly vadre-
gényes völgyén Zlatnán át Bucinceasa-
ra, majd Abrudra, másnap pedig a De-
tonatara, amelynek gyönyörű Bazalt
szikláiról nagyszerű kilátás nyílt az
abrudai havasok gyönyörű vidékére. Az
esős idő meg-megzavarta a kirándulók
előre megállapított programját, de a jó
turisták nem sokat törődtek az idővel
és igazi jó hangulatban érték haza egy
élményekben gazdag kirándulás emlé-
keivel.

— Találkozó a Marianumban.

A Marianum Női Felső Kereske-
delmi iskolájának 1925—26-ban
végzett növendékei július 14-én
délelőtt 12 órakor tartják 10 éves
találkozójukat a Marianum disz-
termében. Kérjük a résztvevőket,
közöljék megjelenésüket a Ma-
rianum igazgatóságával.

— Tüzriadalom. Tegnap este
8 óra tájban a tüzoltók teljes ké-
szültséggel szállottak ki a Cal.
Reg. Ferdinandon levő Uránia-
palotához, ahonnan tüzet jelez-
tek. Kiderült azonban, hogy csak
vakriadalom volt az egész. Így a
tüzoltók rövidesen távoztak. Ki-
és bevonulásuknak azonban a for-
galmas esti órákban természet-
esen rengeteg nézőjük akadt.

SZINKÖR MOZGÓ

Bűn és
bűnhődés

Főszerepben:
**HARRY
BAUR**

Orosz tárgyú film. Magyar
felirattal. Helyárak 12 és 19
lej.



„Olla” cristallin és tropic
a gumitechnika legnagyobb viv-
mánya, mert az 1959701. számú
amerikai patent szerint a legjobb
Prezervatív.

AMI AZ EGÉSZSÉGESNEK ÖRÖM, A BETEGNEK SZENVEDÉS

A civilizáció és a kultúra fejlődésé-
vel az ember romboló és káros ösztönei
megváltoztak, hasznos irányba tere-
lődtek s ma már bátran mondhatjuk,
hogy az ember ösztönszerű életmódja
egyéltalán nincs káros hatással a tár-
sadalomra.

Az embernek célja eléréséhez feltét-
lenül lelki egyensúlyra és szervezeté-
nek egészséges működésre van szük-
sége. De a mai nehéz időkben szinte
lehetetlen ezt a két előfeltételt egye-
síteni.

A mai gyorsan pergő élet tönkre te-
zi az ember idegrendszerét és képte-
lenné teszi arra, hogy észrevegye, mi-
ként morzsolódik fel egész szervezete,
miként megy tönkre külön-külön min-
denik testrésze és miként van élete
lassu kimúlásnak kitéve. A fáradtság
és kimerültség elsősorban a gyomor,
vese, bél, epe és máj megbetegedésében
nyilvánul meg. A vérkeringésbe zava-
rok, étvágytalanság és állandó fejfájá-
sok állanak be.

A „Gastro D”, amely csodás hatása
miatt elterjedt az egész világon, mil-
liónyi szenvedőnek adva vissza az egész-
ségét, közvetlen hatást gyakorol az ideg
és emésztőszervekre, aminek követke-
ztében csirájában elfojtja a betegséget s
bármilyen régi (még 10—15 éves) gyo-
mor, bél, epe, máj, vesé és idegbajt a
legrövidebb időn belül gyógyít. Lei 150
utánvétellel küldi a vezérképviselő: Csá-
szár gyógyszerár, Bucuresti, Calea
Victoriei 124.

BOTRÁNYOS VEREKEDÉSI ESETEK VÁROSUNKBAN

(CLUJ.) Két botrányos vereke-
dési esetet jelentettek be tegnap
a rendőrségen. Orbán Berta Str.
Enescu 63. sz. alatt lakó 22 éves
táncosnő a IV. kerületi rendőrsé-
gen jelentette fel a házában lakó
Pál Gyulát, aki behatolva a la-
kásba, súlyosan megverte. Chio-
ran rendőrtiszthelyettes Pált, aki
régii haragból kifolyólag bántal-
mazta a táncosnőt, előállította a
rendőrségen és megindult ellene
az eljárás. Orbán Berta sérüléseit
a Református kórházban kötöz-
ték me, azután hazabocsájtották.

A másik feljelentést Bermann
Piri Mărăsesti 63. sz. alatt lakó
nő tette vadházastársa, Neumann
Béla ügynök ellen, aki tegnap va-
lami családi egyenetlenség miatt
őt, másfél éves kis gyermekét és
édesanyját durván bántalmazta.
Marpozan rendőrkapitány, mi-
után Neumann ellen már történt
hasonló természetű panasz, elren-
delte az ügynök letartóztatását
és kihallgatása után az ügyész-
ségnek való átadását.

Eden és Blum június 20-án találkoznak Párisban

A kisanfant szerint szó se lehet a Habsburgok visszatéréséről

(PÁRIS.) A francia lapok szerint Blum miniszterelnök, Delbos francia és Eden angol külügyminiszterek június 20-án Párisban találkozni fognak a montreauxi tanácskozásokat megelőzőleg, amelyekben Eden tudvalevőleg szintén részt vesz. E megbeszéléseken a Németországhoz intézett kérdőjegyzék ügye, az olasz-abesszin kérdés és a montreauxi megbeszélésekkel kapcsolatban a Dardanellák megerősítésének ügye kerül tárgyalásra a Földközi tengeri egyezményrel együtt.

Nincs kizárva azonban, hogy a Montreauxban a június 22-ére tervezett tanácskozásokat csak 26-iki népszövetségi tanácskozás után tartják meg. Ebben az irányban Anglia most tárgyal a török kormánnyal.

SOROZATOS MEGEGYEZÉSEK

A munkaadók és munkások között sorozatos megvezések jönnek létre és számos helyen felvették már a munkát. Egyes vidékeken

ELSODORTA A SZÉL A KATONAI LÉGHAJÓT

(PÁRIS.) A versaillesi hadgyakorlatok alkalmával egy 1000 méter magasságban lévő katonai megfigyelő ballont a szél a benne ülő tiszttel együtt óriási sebességgel elsodorta. Az eddigi kutatások eredménytelenek maradtak.

GAZOLT FLORESTI MELLETT AZ AUTÓBUSZ

(CLUJ.) Tegnap este 7 óra tájban a 654-es Méra-autóbusz, amelyet Moni Gyula sofőr vezetett, a Cluj-Calatei országúton Florestti község közelében elütötte Nagy János floresti gazdálkodót, akinek két oldalbordája betört és ezenkívül súlyos belső és külső sérüléseket szenvedett. Egy magángépkocsi hozta be a súlyos sebesültet a kórházba, ahol azonnal műtétet hajtottak rajta végre, míg este 10 órakor a sofőrt a vizsgálat lefolytatása céljából őrizetbe vették.

— **A ZSIDÓ-PÁRT NŐI TAGOZATÁNAK ALAKULÓ KÖZGYŰLÉSE.** A Zsidó-párt vezetősége elhatározta, hogy önálló női alosztályt szervez és ennek alakuló gyűlését ma csütörtökön este fél 9 órakor tartják meg a cluji neológ elemi iskola (C. Reg. Ferdinand 54.) tanácstermében. Minden cluji zsidó asszony és leány pontos megjelenését kéri.

— **Az arab kérdés.** Ma este 9 órakor nagyon érdekes vita-estély lesz az unitárius kollegium dísztermében. Irodalmi törvényszék-szerű keretben kerül megvitatásra az arab kérdés. A vita-estély elnöki tisztségét dr. Klein Miksa tölti be, a vádat Csehi Gyula, míg a védelmet Jámbor Ferenc, az Újkelet szerkesztője képviseli. A tárgy aktualitása nagyon érdekessé teszi avita-estélyt.

azonban még mindig értőeljesen tart a sztrájk.

Salengró belügyminiszter Lillében beszédet tartott, amelyet a rádió is közvetített. Beszédében kérte a munkadókát és munkásokat, hogy az ország érdekében mielőbb keressék és találják meg a megegyezés lehetőségeit. Lehetetlenség az országban a nyugalmat helyreállítani, ha a munkásság a bujtatóokra hallgatva sztrájkokat idéz fel és súlyosítja az ország helyzetét. A kormány ilyen körülmények között a maga népjóléti programját képtelen lesz megvalósítani.

Ezért fordul a munkások és munkaadók hazafias érületéhez.

ENYHÜL AZ ANGOL—

OLASZ FESZÜLTÉG

(LONDON.) A Havas ügynökség jelenti: Vensittart és Grandi olasz nagykövet tárgyalásainak eredményeképpen azt jelenti, hogy az olasz megtorlások megszüntetése rövidesen várható, Anglia azonban máris enyhíteni igyek-

szik a megtorló intézkedéseket. Erre nézve a kormány Grandinak bizonyos készségét jelentette ki.

VAN ZEELAND LETT ISMÉT BELGIUM MINISZTERELNÖKE

(BRÜSSZEL.) Az új kormányt külön tárcavállalás nélkül ismét Van Zeeland alakítja meg. Külgügyminiszter Spaa, pénzügy Schrijver, belügy Bovesse, közoktatásügyi Hoste lesz. A végleges listát ma állítják össze.

GABONA ELLENÉBEN NEMET ARU

(BÉCS.) Beavatottak szerint Schacht német nemzetgazdasági miniszter bécsi, belgrádi, atheni, szófiai és budapesti látogatása gazdasági jellegű tárgyalásokkal van összefüggésben. Schacht kiring egyezményeket akar kötni az egyes országokkal és a déleuropai országokkal arra nézve kíván megegyezni, hogy Németország gabona ellenében egyéb árucikkeket szolgáltatthasson ki.

Sikerrel járt a taxisofőrök bérmozgalma

(CLUJ.) A taxi-sofőrök akik néhány hónappal ezelőtt szervekedtek, nemrég bérmozgalmat kezdtek. A sztrájk törvény értelmében azonban a taxi-sofőrök nem kezdenek nyílt bérharcot. A munkaügyi felügyelőség előtt több ízben tárgyalások folytak úgy az alkalmazottak, mint a taxitulajdonosok megbízottai között. De miután egyezés nem jött létre, Târnoveanu munkaügyi

felügyelő döntőbíró elé utalta az ügyet. A döntőbíró, amelynek elnöke a munkabíró vezetője volt, kimondta, hogy a munkaadók kötelesek a taxisofőrök számára 30 napon belül kollektív szerződésnek megfelelő szabályzatot kidolgozni. A döntés ellen felebezésnek nincs helye, így tehát a taxi-sofőrök mozgalma mégis eredménnyel járt.

Gépfegyvertűzzel kergették széjjel az angol katonákat a támadó arabokat

(JERUZSALEM.) Tegnap újabb összeütközésekről és halálos kimeneteli zavargásokról számoltak be a jelentések. A Jeruzsálem és Haifa közötti vasútvonal védelmére kirendelt katonai alakulatok egyikét arab csoport támadta meg és pedig oly erővel, hogy a katonaság csak percekig tartó erős gépfegyvertűzzel tudta a zendülőket szétkergetni. A szabályszerű harc folyamán egy angol katona és 8 arab meghalt, míg két katona és 31 arab megsebesült.

Jeruzsálemben lord Allenby szobrára bombát dobtak, amely

az emlékművet súlyosan megrongálta.

Egy Telaviv közelében lévő zsidótelepet mintegy 150 főnyi arab fegyveres osztag megtámadott és órákon át ostrom alatt tartott mindaddig, amíg a kihívott katonaság a legkiméletlenebb gépfegyvertűzzel szét nem verte a támadó csoportot. Hogy az arabok vesztesége halottakban és sebesültekben mennyi volt, azt megállapítani nem lehetett, mert magukkal vitték őket.

Palsztinába egyébként ez ideig hat angol ezred érkezett megerősítés gyanánt azóta, amióta az arab zavargások megkezdődtek.

Június 18-án hirdetik ítéletet a carai gyilkosság ügyében

(CLUJ.) A tábla ma foglalkozott Fülöp Sándor cluji, továbbá Vincze Endre Boros és Vincze Endre János someseni lakosok gyilkossági bűnperével, akik 1933. augusztus 8-án Cara községben egy korezmában nagy halálosvégű verekedést roktónoztak. Fülöp

Máthé Szabó István gyomrát valóssággal felhasította, úgy, hogy sérüléseibe behalt, míg társai Lőrincz Mártont vasbotokkal félholtra verték. A törvényszék Fülöpöt 10 évi, társait 15—15 hónapi börtönbüntetésre ítélte. A tábla a mai felebbivteli tárgyalá-

son dr. Ilea főügyész súlyosbírást kérő vádbeszédének meghallgatása után az ítélet kihirdetését június 19-ére halasztotta.

SOROZATOS HATÓSÁGELLENI ERŐSZAKOSKODÁSOK VADJA A HADBÍRÓSÁG ELŐTT

(CLUJ.) A hadbírósa ma tárgyalta dr. Rebreanu Petru helyi ügyvéd hatóságelleni erőszak ügyét, akit Chis Alexandru nevű ügyvéd társasága jelentett fel, mert tárgyalás közben megsértette. A hadbírósa megállapította, hogy az állítólag sértő kifejezések tárgyalás közben és Rebreanu hivatása gyakorlása folyamán hangzottak el s így felmentő ítéletet hozott.

Ugyanakkor Bota Nicolae és Petean Carolina cluji lakosok felett is hasonló váddal ítélték. Bota Nicolae „távollétében” egy hónapi, Petean Carolina 200 lej pénzbírságot kapott.

Végül ítélték a hadbírósa két németországi menekült Max Hans Schmoll és Cristhen Henrich felett is tiltóhatárátlépés vádjával. Előbbi egy havi, utóbbi 2 havi elzárásra ítélték.

— **Dr. Lengyel Miklós** sebész, szülész és nőgyógyász külföldi utjáról hazaérkezett és rendeléseit Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 111. szám alatti gyógyintézetében újból megkezdte.

— **Gyopár-kirándulás.** A Gyopár turista egyesület vasárnap gyalog-kirándulást rendez reggel 7 órai indulással a vármegyeház elől Pădurea-Faget, Izvorul, Rákóczi-Valea, Capri és a Micusi menedékház utiránnyal. Vezető: Gergely Károly.

— **Előkelő vendégek utaztak keresztül városunkon.** Tegnap délután 5—6 óra között rangrejtve Miklós királyi herceg utazott át városunkon Oradea felé. 11 óra 3 perckor pedig a hazatérő Benes csehszlovák államfő külön vonata haladt át Clujon. Hivatalos fogadtatás, felsőbb rendelkezés folytán, egyik esetben sem volt.

— **Levetette magát a II-ik emeletéről a miniszteriumi igazgató.** Parat igazságügyminiszteriumi igazgató tegnap a bucurestii igazságügyminiszterium II. emeletén lévő irodái szobájából az ablakon keresztül az uccára vetette magát és meghalt. Tettének oka ismeretlen.

— **Borbélyok—Ekszerészek** futballmérkőzése vasárnap, június 14-én délután 3 órakor a Kolping-pályán. Kérjük a játékosok pontos megjelenését a Str. Horea 20. öltözőben.

— **A HALÁSZ-EGYESÜLET KÖZGYŰLÉSE.** Az Aurora Halász-Egyesület Filipescu elnök és Cifrea titkár vezetésével június 13-án este 7 órakor tartja közgyűlését a városháza kistermében.

— **Rajz- és kézimunka** kiállítás a református kollégiumban június 12-től június 16-ig d. e. 9—12-ig sé d. u. 3—6-ig. A t. szülőket és érdeklődőket ezuton hívja meg az igazgatóság.

CENZURAI